

## CORRESPONDANCES



JACK KEROUAC, CLOCHARD CÉLESTE, AUTEUR DU MANIFESTE DE LA "BEAT GENERATION".

**Jack Kerouac** L'année 2007 est celle des 50 ans de la publication de *Sur la route*, le manifeste mythique de la beat generation. C'est en cette même année que commence le second volume de cette *Correspondance choisie*, superbe invitation à approcher au plus près un écrivain acharné à l'élaboration d'une œuvre qu'il sait essentielle – cette décennie est celle où il écrit notamment *Les Anges de la désolation*, *Big Sur*, *Les Clochards célestes...* –, nourrissant intimement ses écrits de sa vie. Un homme tout ensemble prosaïque et mystique. Aspiré par une quête spirituelle intense. Noyant dans l'alcool le sentiment de déchéance qui le brûle – entre désir de sainteté (« *Il vaudrait beaucoup mieux qu'au lieu de parfaire nos attitudes ou même notre position dans le monde, nous passions notre temps à parfaire notre doute, à développer une perfection du doute, à devenir saints, saints...* », écrivait-il à Neal Cassidy) et tentation de la perte. Vers ces deux pôles aimanté avec la même force, la même générosité.

\*\*\*\* Jack Kerouac, *Lettres choisies (1957-1969)*, traduit de l'anglais (Etats-Unis) par Pierre Guglielmina, éd. Gallimard, coll. Du monde entier, 560 p., 35 €.

**Giacomo Leopardi** Les éditions Allia, qui donnèrent il y a quatre ans la première traduction intégrale en français du grand livre de Giacomo

Leopardi (1798-1837), le monumental et fascinant *Zibaldone*, poursuivent leur patient travail de découverte de l'écrivain italien en offrant cette fois l'accès à sa *Correspondance générale*. Ainsi que le souligne la brève mais pénétrante préface de ce très beau volume, l'assiduité épistolaire de Leopardi et l'application qu'il mit toujours à cette activité permettent d'aborder ce vaste corpus comme « *une forme très proche de l'autobiographie* », le lieu où l'écrivain centra sa quête d'« *une vérité sur soi que l'on voudrait atteindre mais qui semble toujours opaque et impossible* ». La vie de Giacomo Leopardi, on le sait, se confondit dès son plus jeune âge avec la lecture et l'étude, plus tard l'écriture poétique. Cette unique et dévorante passion, la correspondance la reflète, d'admirable et émouvante façon.

\*\*\*\* Giacomo Leopardi, *Correspondance générale*, traduit de l'italien par Monique Baccelli, éd. Allia, 2 318 p., 40 € jusqu'au 31 décembre, 50 € ensuite.

**Gustave Flaubert** Plus de quatre mille lettres collectées et annotées : c'est le bilan chiffré de la magistrale édition de la correspondance de Flaubert en Pléiade, dont le principal maître d'œuvre, Jean Bruneau, est décédé en 2003, alors qu'il travaillait à cet ultime volume qui paraît aujourd'hui, couvrant les dernières années de la vie de l'écrivain, celles où Flaubert travailla notamment à l'élaboration de son « *lourd et interminable bouquin* », à savoir *Bouvard et Pécuchet*. Porte ouverte sur l'atelier du romancier en plein travail, tableau vif et lucide de la vie littéraire et intellectuelle de son temps, autoportrait savoureux de l'écrivain en « *âme incomprise, la dernière des grisettes, le seul survivant de la vieille race de troubadours* »... D'innombrables raisons incitent à se plonger dans ce tumultueux massif flaubertien – le bonheur de lecture est la première de toutes. A noter que l'*Index général* de la correspondance fait l'objet d'un volume séparé (496 p., 15 €). N.A.C.

\*\*\*\* Gustave Flaubert, *Correspondance, tome V (1876-1880)* Ed. Gallimard, coll. Bibliothèque de la Pléiade, 1 584 p., 55 € jusqu'au 31 mars 2008, 62 € ensuite.